



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale degli
affari esteri DFAE

La via bilaterale

© pixabay



Panoramica storica

Accordo di libero scambio (commercio)

1972

Bilaterali I (economia)

1999

Bilaterali II (Politica)

2004

Altri accordi

dal 2004



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale degli
affari esteri DFAE

Panoramica storica



**Relazioni bilaterali dal 1972,
basate su oltre 100 accordi**

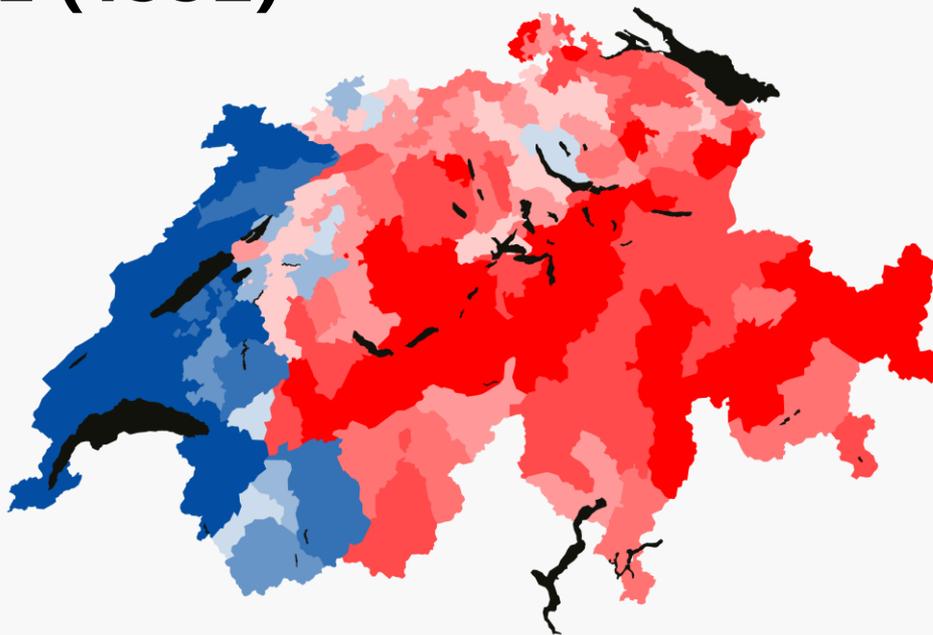
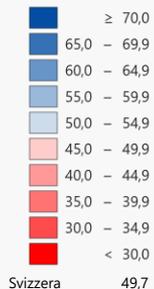




No all'adesione al SEE (1992)

L'origine della via bilaterale,
il 6 dicembre 1992

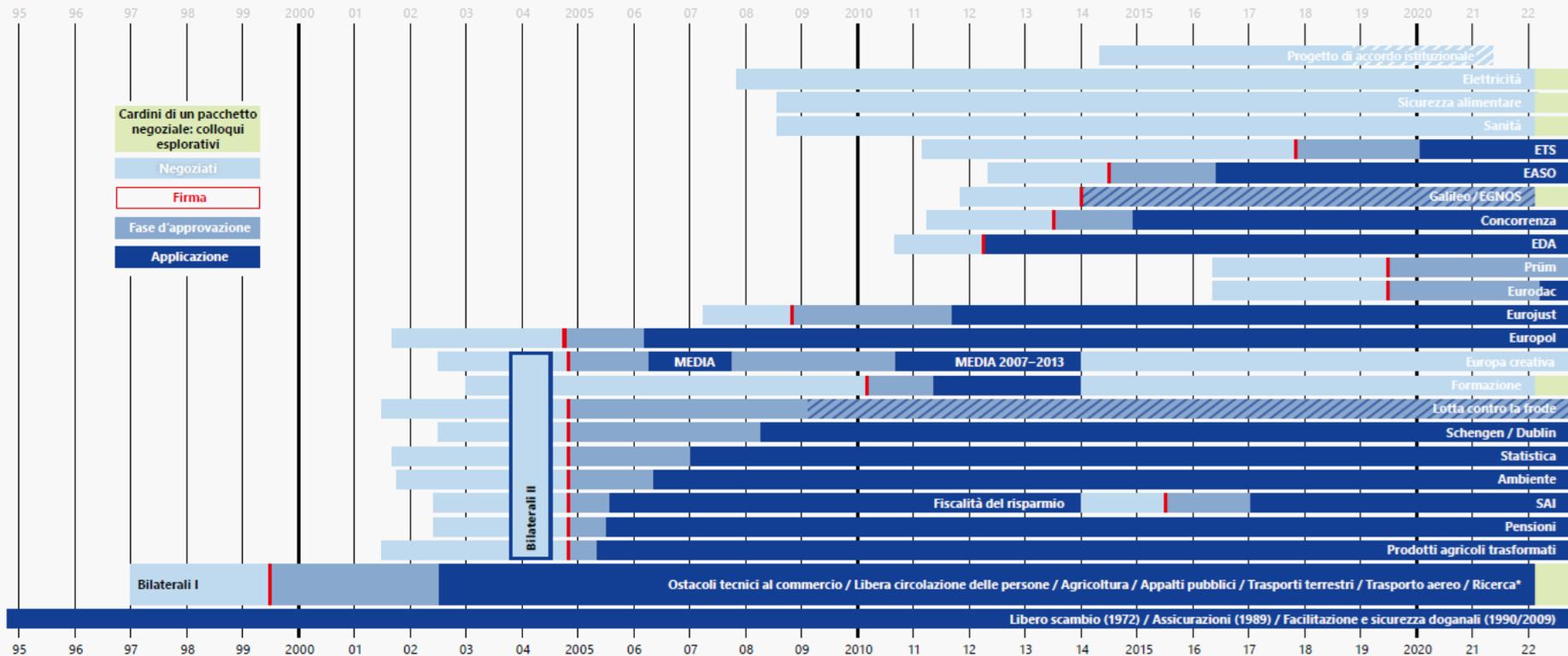
Voti favorevoli in percentuale





Accordi bilaterali Svizzera-UE

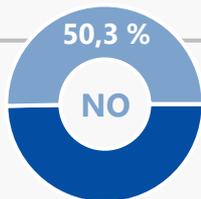
Dipartimento federale degli
affari esteri DFAE



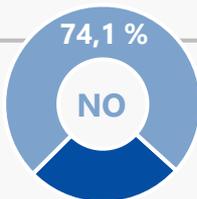


Votazioni rilevanti

1992 Spazio economico europeo
(SEE)



1997 Iniziativa «Negozianti d'adesione
all'UE: decida il popolo!»



2000
Bilaterali I



2001 Iniziativa «Sì all'Europa!»



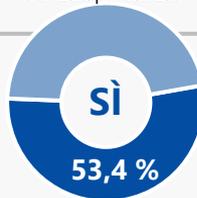
2005 Schengen/Dublino



2005 Estensione della libera
circolazione delle persone



2006 Legge federale sulla
cooperazione con gli Stati
dell'Europa dell'Est



2009 Rinnovo della libera
circolazione delle persone ed
estensione a BG/RO



2009 introduzione di dati biometrici
registrati elettronicamente nel
passaporto svizzero



2014 Iniziativa «Contro
l'immigrazione di massa»



2014 Iniziativa
Ecopop



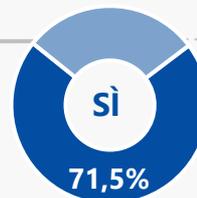
2019 Attuazione nel diritto svizzero
della direttiva dell'UE sulle armi



2020 Iniziativa popolare federale «Per
un'immigrazione moderata» (Iniziativa per la
limitazione)



2022 Frontex





Aspetti importanti della via bilaterale



**Accordi settoriali
su misura**



**Accesso al mercato interno
dell'UE**



Una via svizzera

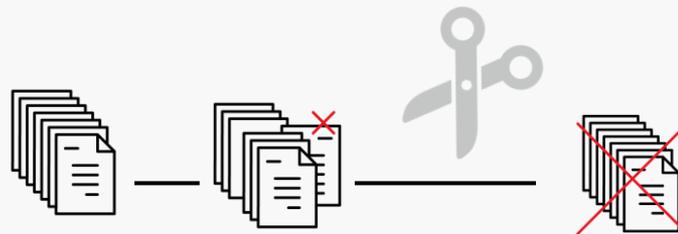


Clausola ghigliottina – Bilaterali I

Parallelismo: sono stati negoziati, firmati e posti in vigore parallelamente sette accordi.

Sono stati connessi giuridicamente per mezzo di una «**clausola ghigliottina**», secondo cui i sette accordi verrebbero abrogati qualora uno di essi fosse denunciato.

- libera circolazione delle persone
- ostacoli tecnici al commercio
- appalti pubblici
- Agricoltura
- trasporti terrestri
- trasporto aereo
- ricerca*



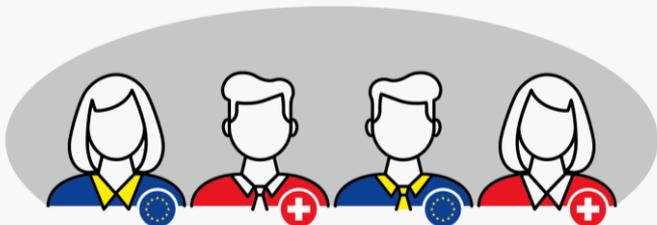
Sintesi

In caso di denuncia un accordo anche tutti gli altri accordi dei Bilaterali I sarebbero abrogati entro sei mesi.

*L'Accordo di ricerca del 1999 è scaduto alla fine del 2002.



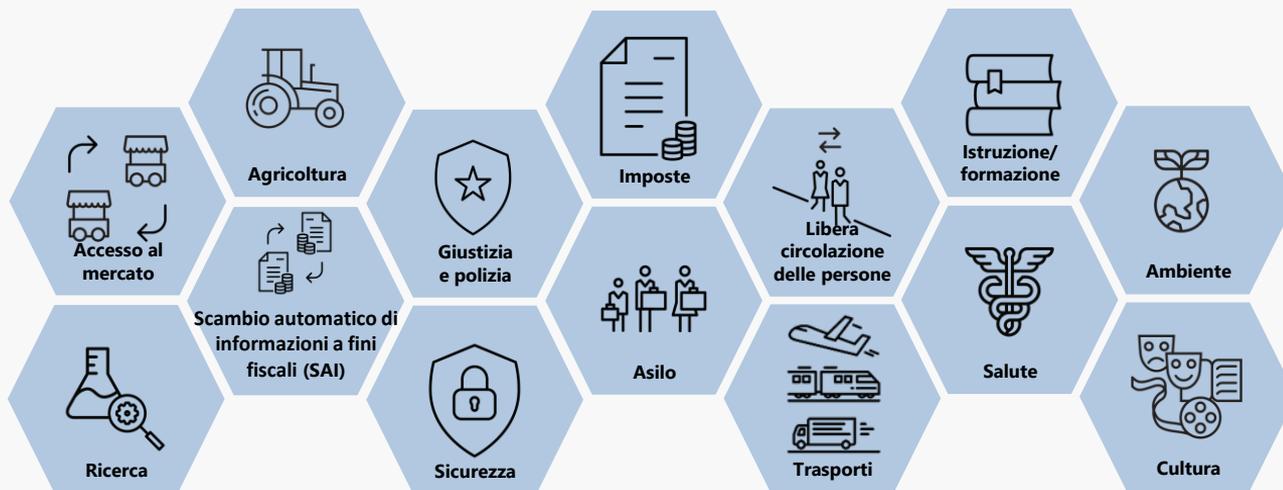
Comitato misto



- 1 accordo = 1 comitato misto (fatta eccezione per l'Accordo sullo scambio automatico di informazioni e l'Accordo sulle pensioni)
- Gestisce l'attuazione degli Accordi bilaterali: garantisce il regolare funzionamento degli accordi e si occupa degli eventuali adattamenti
- Si compone di rappresentanti della Svizzera e dell'UE
- Si riunisce una volta all'anno

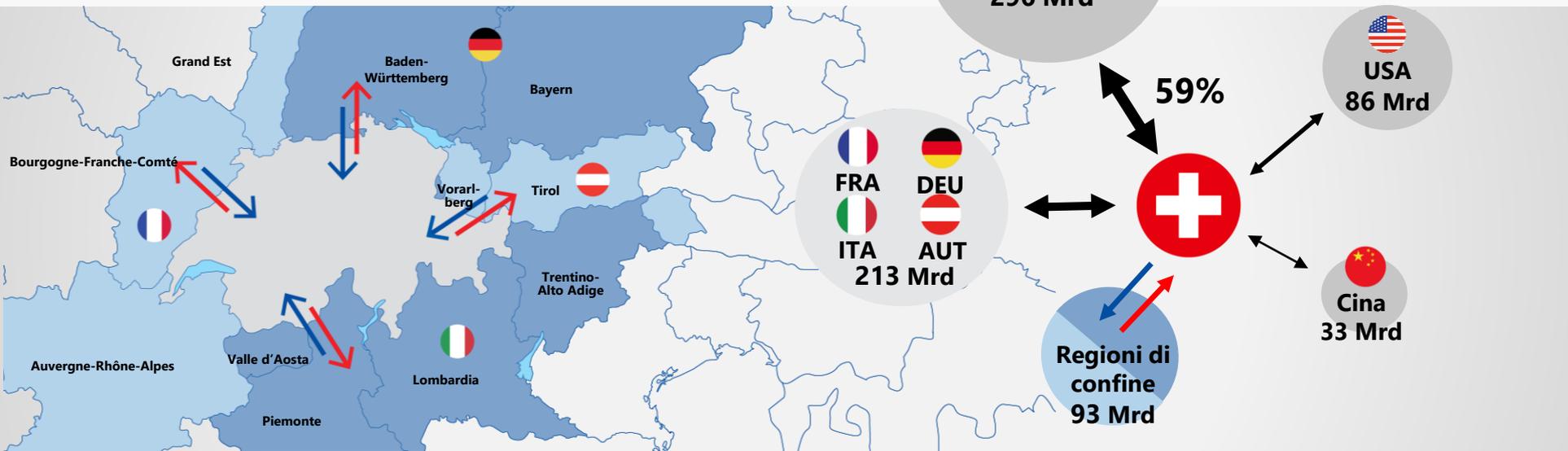


Collaborazione con l'Europa





Commercio CH-UE





Sicurezza in Europa

La Svizzera contribuisce alla pace, alla stabilità e alla sicurezza in Europa:

- Partecipazione a **missioni di promozione della pace dell'UE**: EULEX Kosovo, EUFOR Althea Bosnien und Herzegowina, EUCAP Sahel Mali.
- Organizzazione della **Conferenza di alto livello sulla pace in Ucraina** (Bürgenstock, 2024).
- Valutazione caso per caso della possibile adozione di **sanzioni** dell'UE.
- Accordo di cooperazione tra la Svizzera e l'**Agenzia europea per la difesa** (AED) in materia di armamenti (non giuridicamente vincolante).
- Partecipazione della Svizzera a **missioni di osservazione elettorale** dell'EU.



L'impegno in favore della **pace** e della **sicurezza** rientra nel **mandato costituzionale** ed è una **priorità della** politica estera della Svizzera.





Stabilizzare e sviluppare la via bilaterale

La via bilaterale ha dimostrato la sua validità:

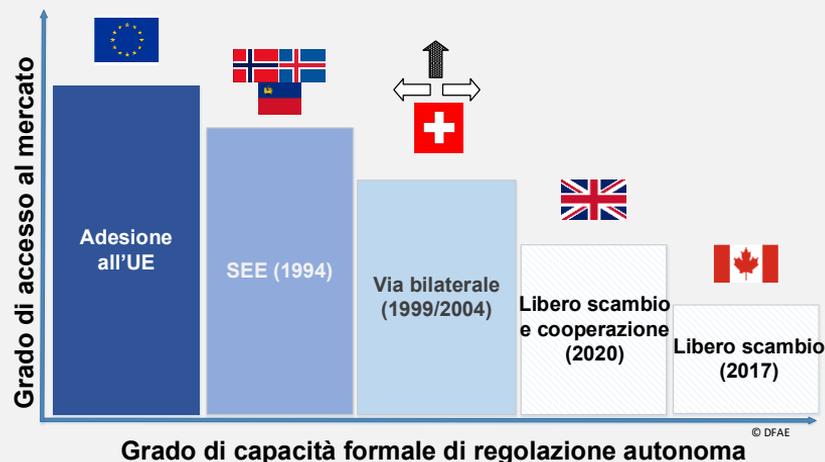
- Rapporto equilibrato tra spazio di manovra politico e partecipazione settoriale e personalizzata al mercato interno dell'UE.
- Base per un partenariato CH-UE reciprocamente vantaggioso.
- Lo status quo non è un'opzione: il diritto dell'UE si sta evolvendo e la Svizzera ha interessi che vanno al di là di quanto già esiste.

Il Consiglio federale si impegna a **stabilizzare** e **sviluppare** la via bilaterale, laddove ciò sia nell'interesse della Svizzera.

Il 20 dicembre 2024, ha **preso atto** con soddisfazione la **conclusione materiale dei negoziati** sul pacchetto negoziale.

Diversi modi di relazioni con l'UE

Adesione all'UE, SEE, via bilaterale, accordi di libero scambio





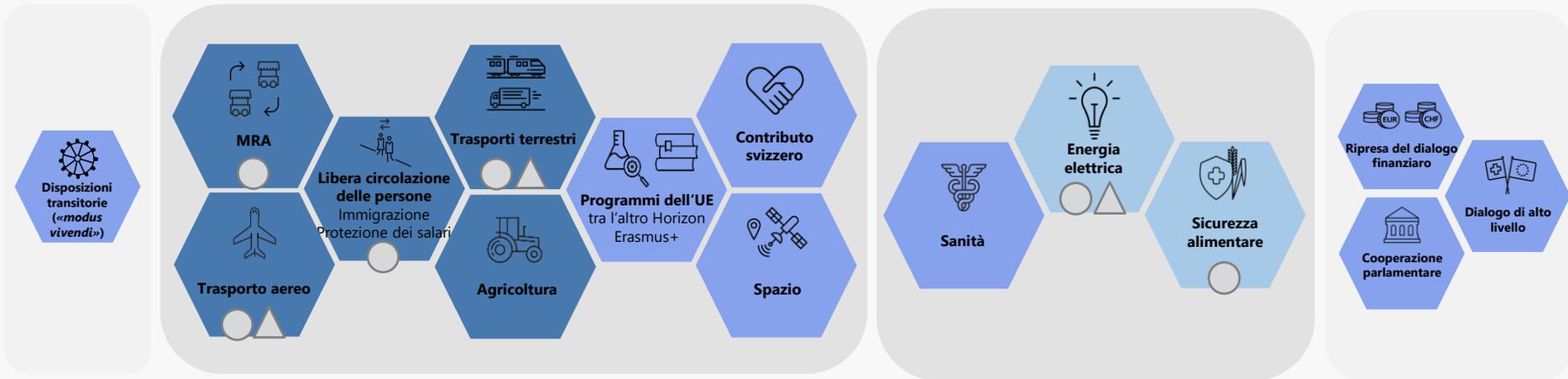
Via bilaterale CH-UE

Normalizzazione

Stabilizzazione

Sviluppo

Dialoghi e cooperazione



- Accordi di accesso al mercato interno esistenti
- Altri accordi e aree di interesse
- Nuovi accordi di accesso al mercato interno
- Elementi istituzionali
Recepimento dinamico del diritto, composizione delle controversie
- Aiuti di Stato

Processo **politica interna** / **estera**



Berna, 20.12.24

feb. 2022 – nov. 2023	Colloqui esplorativi
dic. 2023 – feb. 2024	Preparazione e consultazione del mandato
marzo 2024	Mandato definitivo e inizio dei negoziati CH-UE
dicembre 2024	Il Consiglio federale prende atto della conclusione materiale dei negoziati
dicembre 2024 - prima della pausa estiva 2025	«Legal scrubbing» e traduzione dei testi di accordi nelle lingue nazionali svizzere
	Finalizzazione delle discussioni sulla politica interna con le parti sociali, i cantoni e gli altri stakeholder
	Finalizzazione dell'attuazione della politica interna
	Siglatura dei testi dei accordi (in EN), dal lato CH dei capi negoziatori e del/i negoziatore/i principale/i della rispettiva pista negoziale
	Decisione del Consiglio federale di firmare gli accordi Apertura della procedura di consultazione
dalla pausa estiva	Consultazione sugli accordi con l'UE e sulla legislazione interna di attuazione
	Firma degli accordi
	Adozione del messaggio da parte del Consiglio federale e trasmissione al Parlamento
	Deliberazione parlamentare
	Voto popolare



La Svizzera ha molti legami con l'UE e i suoi Stati membri

Oltre agli aspetti economici, condividiamo valori, lingue, cultura e prossimità geografica.



Sulla scena internazionale, ci mobilitiamo spesso per gli stessi obiettivi e valori come la pace, i diritti umani e la democrazia.



Il Consiglio federale desidera quindi **stabilizzare e sviluppare la via bilaterale con l'UE.**





Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale degli
affari esteri DFAE

Grazie per la vostra attenzione

www.dfae.admin.ch/europa_it

© pixabay